



Obrazac „Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu“	
OSNOVNI PODACI	
Ime i prezime	Svetlana Bebić
Zvanje	Profesor Njemačkog jezika i književnosti Profesor Ruskog jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	Gimnazija Metković
Adresa elektroničke pošte	svjetlana.bebic@gimnazija-metkovic.net
Naslov metodičkih preporuka	Das bin ich 1. sat
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik 2. strani jezik
Za međupredmetnu temu obavezno navesti u sklopu kojega nastavnoga predmeta se izvodi. <i>Dodatno može i sat razrednika ili izvannastavna aktivnost, ali najmanje jedan nastavni predmet je obavezan.</i>	SRZ i engleski jezik
Razred	1. razred gimnazije (početnici)
OBVEZNI ELEMENTI	
Odgovorno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	SŠ (2) NJ A.1.1. Učenik razumije kratke i jednostavne tekstove pri slušanju i čitanju. SŠ (2) NJ A.1.4. Učenik piše kratke i vrlo jednostavne tekstove. SŠ (2) NJ A.1.3. Učenik sudjeluje u kratkoj i vrlo jednostavnoj govornoj interakciji. SŠ (2) NJ C.1.1. Učenik primjenjuje različite strategije učenja i uporabe jezika u skladu sa zadatkom. SŠ (2) NJ C.1.2. Učenik upotrebljava jednostavne informacije iz različitih izvora.
Tijek nastavnoga sata	<ul style="list-style-type: none">• Uvodni dio sata (10 min.)• Središnji dio sata (25 min.)• Završni dio sata (10 min.) Vidi prilog 1



Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)	Vidi prilog 1
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<ul style="list-style-type: none">Radni listić app.wizer.me/learn/EACTX7
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	Vidi priloge 1, 2 i 3
Razrađeni problematski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi	Problemski izazov i zadatak za poticanje kreativnosti je snimiti audio i pohraniti ga na osnovu pogledanog videa koji nema tona na radnom listiću app.wizer.me/learn/EACTX7
DODATNI ELEMENTI¹	
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<ol style="list-style-type: none">uku B.4/5.2. 2. Praćenje Učenik prati učinkovitost učenja i svoje napredovanje tijekom učenja. Samostalno prati zahtjeve zadatka (npr. procjenjuje zahtjevnost pojedinih aktivnosti koje izvodi) i učinkovitost korištenog pristupa. Iskazuje procjene o svojim procesima učenja. Govori o koracima koje radi tijekom učenja ili rješavanja problema. Postavlja si pitanja za provjeru razumijevanja i traži pojašnjenja. Otkriva i ispravlja pogreške pri rješavanju zadatka. Ponovno čita, radi ili pregledava ono što je dosad napravio. Prati svoj napredak u učenju i ocjenjuje svoju izvedbu planiranih aktivnosti (koliko je blizu cilju). Samostalno odlučuje o nastavljanju ili završavanju učenja.ikt A.4.1. Učenik kritički odabire odgovarajuću digitalnu tehnologiju. – poznaje uobičajene programe raznih namjena, kritički odabire program za rješavanje danoga problema na temelju mogućnosti koje taj program nudi te informirano odlučuje o uporabi programa ili uređaja koje ne poznajeosr B.4.3. Preuzima odgovornost za svoje ponašanje.Učenik: Pod A.4.1. Primjenjuje inovativna i kreativna rješenja.

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnoga poziva. Nisu obvezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene metodičkih preporuka.



	<ol style="list-style-type: none">5. pod B.4.2. Planira i upravlja aktivnostima.6. uku A.4/5.1. 1. Upravljanje informacijama Učenik samostalno traži nove informacije iz različitih izvora, transformira ih u novo znanje i uspješno primjenjuje pri rješavanju problema.7. uku B.4/5.4. 4. Samovrednovanje/ samoprocjena Učenik samovrednuje proces učenja i svoje rezultate, procjenjuje ostvareni napredak te na temelju toga planira buduće učenje.8. pod B.4.2. Planira i upravlja aktivnostima.
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	<ul style="list-style-type: none">• Rad na radnom listiću wizer.me informatika• audio uradaka Engleski jezik (članovi obitelji), informatika• Priroda i društvo• sociologija
Aktivnosti koje obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	<ul style="list-style-type: none">• Učenicima su na wizer.me radnom listiću zadaci pripremljeni tako da se i učenici s teškoćama kao što je disleksija ili disgrafija, te učenici sa slabijim slušom ili vidom ili laganim ADHD-om mogu lakše snalaziti nego što bi to mogli u radu s udžbenikom i mogu izabrati zadatke koji im najviše odgovaraju.• napraviti audio u kojemu će predstaviti Petru ali uz pomoć pripremljenog teksta kojeg će daroviti učenici prilagoditi njihovim kolegama s određenim teškoćama, na taj način da će učenici s teškoćama nadopunjavati zadane tekst svrstavajući u praznine ponuđene riječi.
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	<ul style="list-style-type: none">• napraviti audio u kojemu će predstaviti Petru wizer.me• tekst za audio prilagoditi njihovim kolegama s određenim teškoćama, na taj način da će učenici s teškoćama nadopunjavati zadane tekst svrstavajući u praznine ponuđene riječi.• Na stranicama Pasch.net https://www.pasch-net.de/de/pas/cls/sch/jus/sdz/3363241/3362684.html mogu pročitati tekst i poslušati audio o šesnaestogodišnjakinji Rike, a zatim riješiti radni listić vezan uz sadržaj Rikinog predstavljanja
Upute za kriterijsko vrednovanje i kompleksnih	<ul style="list-style-type: none">• Na radnom listiću wizer.me zadaci za uvježbavanje i samoprocjenu su vrednovani bodovima koji su učenicima



problematskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	vidljivi za vrijeme i nakon rješavanja svakog takvog zadatka.
Projektni zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	Napraviti zanimljive intervju-e s izmišljenim poznatim osobama, snimiti ih i napraviti video mozaik s različitim osobama, a uz glazbenu pratnju može se izraditi i zanimljivi remix
Poveznice na multimedijске i interaktivne sadržaje	<ul style="list-style-type: none">• Za učenike link za rješavanje radnog listića wizer.me https://app.wizer.me/learn/EACTX7• Za nastavnike link za rad na satu• https://app.wizer.me/editor/xvEPX8XcuE70• Unutar radnog listića poveznice koje sam rabila su: -Video <i>Das bin ich</i> https://youtu.be/wdfbJbBgx-E
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	Udžbenik i radna bilježnica Direkt neu 1, Klett Verlag

Prilozi:

Prilog 1 tijek nastavnog sata

Dio sata i vrijeme	Ishod dijela sata	Aktivnost učenika	Aktivnost nastavnika	Oblik rad/materijali
Uvodni dio sata 10 min	Učenik uočava osnovnu poruku u kratkim i jednostavnim rečenicama i crtežima te prepoznaće temu sata-predstavljanje. Izdvaja bitne informacije	Učenici dva puta pogledaju kratki video bez tona i bilježe važne informacije vezanu za osobu (Petru) koja se predstavlja na videu, poslije gledanja izlaze na ploču i zapisuju kako je tko uočio koju informaciju.	Nastavnik pušta kratki video koji je postavio na radni listić wizer.me Prva dva puta video prikazuje bez tona i učenicima daje zadatak da prilikom gledanja	Rad pojedinačno, plenum Radni list <i>Wizer.me</i>



			bilježe važne informacije.	
Srednji dio sata 25min	Učenik na osnovu izdvojenih informacija izgovara vrlo kratke tekstove jednostavne tekstove na temu obitelj.	Učenik na osnovu izdvojenih informacija snima audio-zapis kojeg će pohraniti na radni listić. Taj zapis simulira Petrin glas i njezino predstavljanje. Dakle na osnovu zajednički izdvojenih informacija o Petri, te osnovnih informacija navedenih na radnom listiću wizer. me (Name, Alter, ...)koje su potrebne kako bi se netko mogao predstaviti, u jaboliku ili ich-Form učenik snima svoj glas i predstavlja se u ime Petre Učenik može izabrati i više opcija ovisno o njegovim mogućnostima, i redoslijed i tempo kojim će obavljati ponuđeni zadatak	Nudi upute i materijal na kojemu će učenici odraditi slijedeći zadatak i uvježbavati uvedeni vokabular na temu predstavljanja Nastavnik sluša i procjenjuje snimljene audio uratke	Učenik bira oblik rada, može raditi u manjoj skupini, u paru ili sam List za vrednovanje Prilog 2 Učeničko i nastavničko vrednovanje



		Učenik sluša i procjenjuje snimljene audio uratke		
	Globalno i selektivno razumije kratke i jednostavne autentične i prilagođene pojmove i rečenice povezane s temom predstavljanja	<p>Obavljajući zadatke učenik se upoznaje s vokabularom vezanim uz temu predstavljanje, uvježbava ga pomoću raznih zadataka i priprema se za govorenje na temu <i>Das bin ich.</i></p> <p>Učenik radi na Radnom listiću wizer.me i u 8 zadataka višestrukog izbora vezanih uz Petrino predstavljanje upoznaje se s oblikom osobne zamjenice 3. lica jednine <i>sie</i> i posvojne zamjenice <i>ihr, ihre, ihr</i></p> <p>Učenik radi zadatak povezivanja pojmove:<i>Name, Alter... s konkretnim informacijama</i> i na taj način ponavlja i utvrđuje novi rječnik.</p>	<p>Nastavnik pojašnjava oblik 3. lica jednine osobne zamjenice i posvojne zamjenice.</p> <p>Nastavnik je cijelo vrijeme na usluzi, ako tko od učenika zatraži pomoć ili dodatno pojašnjenje</p>	<p>Ponuđeni materijali:</p> <ul style="list-style-type: none">• Radni listić wizer.me• https://app.wizer.me/learn/EACTX7• zadatci:<ol style="list-style-type: none">1. zadatci o Petri2. zadatak povezivanja pojmove i konkretnih informacija o Petri



Završni dio 10 min Prezentiranje naučenog i vrednovanje (izlazna kartica)	Učenik sudjeluje u kratkoj i vrlo jednostavnoj govornoj interakciji.	Učenik priča o Petri, predstavlja Petru <i>sie- Form</i> Učenik priča o sebi , predstavlja sebe <i>ich- Form</i>	Nastavnik prvo predstavi nekog iz razreda predstavi sebe, <i>sie- Form</i> , a onda predstavi sebe <i>ich- Form</i>	pojedinačno
	Prilog 3 Učenik ispunjava tablicu za samoprocjenu uspješnosti u kategoriji kao učenje i za učenje		Prilog 2 Tablica za procjenu od strane učenika i nastavnika uspješnosti u kategoriji kao učenje i za učenje (Vidljivo preko izlazne kartice)	Na radnom listiću wizer.me je određen broj bodova za svaki zadatak koji ima za cilj dati učeniku povratnu informaciju o tome koliko i kojim tempom napreduje

Prilog 2 Učeničko i nastavničko vrednovanje

Tablica za procjenu uspješnosti u kategoriji kao učenje i za učenje
Ime i prezime:

Zvjezdice za svaku od navedenih kategorija.

Ocjene: *****= izvrsno ****=iznadprosječno ***=prosječno
**=ispodprosječno *=slabo

Učenik:	ocjena
CILJ	



Cilj je jasno definiran, i zanimljiv.	
REZULTATI su sistematicno obrađeni te točno, jasno i kreativno prikazani (slušno	
PREZENTACIJA učenik govori primjerom brzinom, zastajkivanja su minimalna i zvuči potpuno prirodno dok govori.	
Količina napravljenog posla	
Kvaliteta napravljenog posla	
Ukupno :	

Prilog 3

I učenici i nastavnik rabe istu karticu

Učenik predstavlja svoju obitelj	zadovoljavajuće 1-3 boda	dobro 4-6 bodova	vrlo dobro 7-8 bodova	izvrsno 9-10 bodova
Izvršenje zadatka	Učenik govori vrlo sporo uz vrlo česta zastajkivanja. Govor zvuči vrlo neprirodno ili je u	Učenik govori vidljivo sporije od prirodne brzine, često zastajkuje i često zvuči neprirodno.	Učenik govori nešto brže ili nešto sporije od prirodne brzine govora,	Učenik govori primjerom brzinom, zastajkivanja su minimalna i zvuči povremeno



	velikom dijelu naučen napamet.	Iz govora se može zaključiti da su dijelovi teksta naučeni napamet.	zastajkuje i ponekad zvuči neprirodno.	potpuno prirodno dok govori.
--	--------------------------------	---	--	------------------------------